

En matière de redressement, le rapport Ouimet et le rapport Bird se rejoignent sur plusieurs points d'importance touchant le traitement réservé aux délinquantes. Le solliciteur général s'est montré disposé à attirer dans son ministère des femmes désireuses de travailler dans les domaines de la prévention et du rétablissement.

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social prend des mesures pour encourager la planification familiale au Canada; il s'apprête aussi à consulter les provinces sur l'établissement de garderies modèles....

Tant que le Canada ne sera pas en mesure de tirer entièrement parti des talents de tous les Canadiens, notre pays ne connaîtra pas la satisfaction de la réussite. Nous ne saurions admettre que la contribution des femmes se borne à prolonger, voire à seconder, l'action des hommes. Leurs réalisations seront non seulement originales, mais elles apporteront un complément et une saine rivalité. Nous ne pouvons pas en ce moment prévoir l'étendue de leur apport; nous savons simplement que celui-ci sera généreux, qu'il sera stimulant, pour le plus grand bien de notre société. Perspective exaltante que celle-là!

S/A